



孙诒让（一八四八—一九〇八），清经学家、文字学家。字仲容，号籀廬，浙江瑞安人。同治举人，官刑部主事。总结旧说，专心著述四十年。撰《周礼正义》，是解释《周礼》较备之书。又有《墨子间诂》，对此后先秦诸子研究风气的开展，有所影响；《契文举例》为考释甲骨文最早的著作。《名原》、《古籀拾遗》、《古籀余论》为研究今文的著作。另有《尚书骈枝》、《札迻》、《籀廬述林》等，对古书的校释有所贡献。

孙诒让研究

中国训诂学研究会

主编

SUNYIRANG YANJIU LUNWENJI

论文集

江西出版集团
百花洲文艺出版社

孙诒让（一八四八—一九〇八），清经学家、文字学家。字仲容，号籀廬，浙江瑞安人。同治举人，官刑部主事。总结旧说，专心著述四十年。撰《周礼正义》，是解释《周礼》较备之书。又有《墨子间诂》，对此后先秦诸子研究风气的开展，有所影响；《契文举例》为考释甲骨文最早的著作；《名原》、《古籀拾遗》、《古籀余论》为研究今文的著作。另有《尚书研枝》、《札迻》、《摘埴述林》等，对古书的校释有所贡献。

孙诒让研究

文集

图书在版编目 (CIP) 数据

孙诒让研究论文集/中国训诂学研究会主编. —南昌: 百花洲文艺出版社, 2006

ISBN 7-80742-165-7

I. 孙... II. 中... III. 孙诒让 (1848~1908) —人物研究—文集
K825.46-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 000813 号

出版者 江西出版集团·百花洲文艺出版社
社 址 南昌市阳明路 310 号 邮编 330006
电 话 0791—6894736(发行热线) 0791—6894790(编辑
热线)
网 址 <http://www.bhzw.com>
E-mail bhz@bhzw.com
书 名 孙诒让研究论文集
主 编 中国训诂学研究会
经 销 全国新华书店
印 刷 南昌市红星印刷有限公司
厂 址 南昌市民营科技园民营大道 69 号
开 本 880mm×1230mm 1/32
印 张 13.625
字 数 350 千
版 次 2007 年 12 月第 1 版
印 次 2007 年 12 月第 1 次印刷
定 价 30.00 元
ISBN 7-80742-165-7

图书若有印装错误可向承印厂调换

目 录

前言	李建国(1)
孙诒让和《集韵》	赵振铎(4)
略谈《周礼正义》和汉语词汇史	向 熹(18)
《周礼正义》与辞书编纂	鄢先觉 黄 峰(42)
《周礼正义》训诂述要	李建国(51)
《周礼正义》考据之理据	杨光荣(63)
《周礼正义》的非经学性质	乔秀岩(75)
从《周礼正义》对“蜗牛”及其又名的训释看孙诒让的名物训诂成就 ——兼谈对前人名物训诂成果的吸收	张显成(82)
《周礼正义》点校中的语文规范问题	朱小健 王魏莉(87)
《周礼·春官·太史》孙氏《正义》札记二则	李若晖(108)
玉海楼藏书特色与孙诒让学术、教育思想之关系 ——兼论浙江大学图书馆所藏孙诒让稿本的真实情况	陈东辉(129)
玉海楼藏书与孙诒让全集的编纂	雪 克(141)
孙诒让《墨子间诂》卷一训诂术语究析	陈新雄(154)
孙诒让对墨学之贡献	陈品卿(175)
孙诒让《札迻》注“上闻”考补	徐时仪(177)

《札迻》校读古籍所涉通假字分析	徐 凌 孙尊章(193)
从《札迻》看孙诒让对乾嘉学派的继承与发展	王云路 胡晓华(198)
《札迻·老子》发微	陈锡勇(203)
《契文举例》的再评价	张 静 黄德宽(215)
《契文举例》发微	吴 珩(228)
甲骨文考释研究的始创之作 ——读《契文举例》	苏宝荣(242)
依托旧理论处理新材料的尝试 ——孙诒让《名原》读后	陈五云(247)
《名原》札记	张如元 吴瑞松(253)
孙诒让论“转注” ——重读《名原·转注揭橥》	白兆麟(268)
论孙诒让《温州古甓记》的学术价值	祝鸿杰(273)
温州图书馆藏孙诒让批校本《齐民要术》述略	史光辉(284)
《大戴礼记解诂》标点正误	方向东(293)
《温州经籍志》辩证	潘猛补(297)
《九旗古谊述》评议	朱小健(316)
《周礼政要》探略	胡珠生(325)
孙诒让《广韵姓氏刊误》推阐(卷上)	虞万里(336)
孙诒让生平事迹考异	朱瑞平(372)
孙诒让为啥八试礼闱而不第,五次征召而不应?	孙师敬(383)
正确评价孙诒让维新思想的历史地位	杨作浩(387)
一代爱国大学人	李士干(403)
《周礼》教育思想探微	文幸福(414)

存目

《周礼》书名、作者、时代疑案二则	王庆元
------------------------	-----

- 孙诒让的学术成就和历史地位 徐和雍
- 读孙诒让《墨子间诂》和《札迻》札记五则 徐时仪
- 孙诒让《墨子间诂》评议 方一新
- 上古车舆名物考辨 汪少华
- (以上见《中国训诂学报》第1期,商务印书馆,2008年)
- 从孙诒让的《周礼正义》看他对《集韵》的研究(《四川大学学报》2006第四期) 赵振铎
- 《孙诒让〈札迻〉方言校语》笺记(《民俗典籍文字研究》第5辑,商务印书馆,2006年) 华学诚
- 孙诒让甲骨文研究的贡献(《南阳师范学院学报》2003年第2期) 詹鄞鑫
- 《名原》评议(《汉语史论集》,商务印书馆,2005年) 郭锡良
- 《墨子间诂》在虚词研究史上的贡献(《中州大学学报》2002年第1期) 高永安
- 高远的学术视野 缜密的考据功夫——孙诒让《札迻》读后(《古籍整理研究学刊》2002年第1期) 王继如
- 从《周礼正义》看大型辞书的车制条目(《中国文字研究》第3辑,广西教育出版社,2002年) 汪少华
- 《墨子间诂》城守诸篇对王氏父子注释的取舍(《河北大学学报》2006年第1期) 易敏
- 论词义引申在训诂实践中的应用——孙诒让《周礼正义》研究(《民俗典籍文字研究》第2辑,商务印书馆,2005年) 方向东
- 《大戴礼记斠补》拾遗(《朴学之路——徐复教授九十寿辰学术研讨会论文集》,江苏教育出版社,2004年) 方向东

前言

李建国

礼文化是中国传统文化之源。三代以还,因革损益。礼文化一以贯之,铸就了五千年华夏文明。六艺之学,礼为第一。儒学起源于礼文化,而礼学研究亦绵延不绝。只是宋明以来,礼学之大部分不入于科举考试,士子多不诵习,研究者所在少有。即使有清一代,经学昌盛,但礼学研究仍缺差强人意之作。公元 1905 年 9 月 2 日,清光绪帝的一纸谕令,停止科举取士,自隋唐以来延续了一千三百年的科举考试制度顷刻间便被废除,读书人赖以博取功名的经学也就不期而然地坠入了冷宫。也是在这一年,曾经八赴礼闱而不第的瑞安孙诒让,将其精研覃思近三十年的心血结晶《周礼正义》付梓出版了。汉以来作为官学的经学竟在 20 世纪之初因社会转型、制度变革而终结,一介布衣的孙氏《周礼正义》却从学术上对礼学作了历史性的总结,这究竟是巧合还是宿命?从此,西学以汹涌澎湃、不可阻挡之势,浸淫于华夏,儒学则不能复振矣。当是时,一二有识之士虽据国学以抗争,无奈国人逐渐对民族文化丧失信心,否定国学,“全盘西化”的思潮遂占据主流意识。此种思潮,一兴于五四运动打倒孔学,复炽于疑古派推翻上古史,三作于“文革”否定一切,传统文化岌岌乎殆哉!

迄于上世纪之末,中国大陆全面改革开放,东西方文化大对撞、大融会,交流互动,相辅而行,学术文化呈现一派生机。国人在历经磨难、反复甄别之后,既疗治了因对汹涌而来的西方文化饥不

择食而得的消化不良症,也克服了因对根深蒂固的传统文化作简单否定而得的精神官能症,心平气和地重新审视中西文化,这才认识到:中华文化乃不曾断裂过的自源文化,它的合理存在是世界奇迹,不可以舍本逐末,数典而忘其祖;中华民族的复兴,必须续接传统,融会新知,在传承中开拓创新,构建富有民族特色的本土文化,方能在全球化的大潮中赶上时代,自立于世界民族之林。因了这种世界性的学术视野和包举宇内的博大胸怀,理念、方法焕然一新,传统文化之研究沛然勃兴。二十余年间,其硕果累累,成就斐然可观。

正是在这种空前浓郁和谐的文化氛围中,经全国人大常委会副委员长许嘉璐先生倡导,由中国训诂学研究会主办、浙江省瑞安市承办,于2000年11月举行了“孙诒让研究国际研讨会”。会议期间,中国训诂学研究会与浙江大学古籍研究所共同发起整理出版《孙诒让全集》的倡议。这一倡议再次得到瑞安市政府的积极回应和巨大支持,《孙诒让全集》遂被全国高校古委会纳入古籍整理规划而付诸实践。时隔五年,在《孙诒让全集》整理工作取得阶段性成果之后的2005年10月,由中国训诂学研究会主办、杭州师范学院语言研究所暨汉语言文字学学科承办的“纪念《周礼正义》出版百年暨陆宗达先生百年诞辰学术研讨会”在杭州举行,两岸三地学者聚会,再次集中研讨孙诒让这位清末朴学的殿军、礼学研究的集大成者的学术思想和学术成就。五年之中再聚首,与会学者更加感到中华文明博大精深,回望传统,总结历史,发展学术,任重而道远。

在杭州会议期间,中国训诂学研究会理事会决定出版会议论文集。会后,经秘书处研究,责成副会长、浙江大学王云路教授和副秘书长、杭州师范学院汪少华教授负责此事。他们虽然教学任务重,科研项目多,社会活动繁忙,但不计报酬,慨然允诺,很快集结论文,加工编辑,联系好出版事宜。其中,少华出力尤多。小而言之,这表现了他们对训诂学会公益事业的热心;大而言之,则显示了他

们对繁荣学术、继承并弘扬优秀传统文化的执著和热爱。这种精神是值得学会同人学习和发扬的。

收入本书的文章,即上述两次会议有关孙诒让研究的主要论文,少数已经发表的不在其列。本书比较全面反映出近年来孙诒让研究的学术情况,也可以说是《孙诒让全集》整理工作中的一项科研成果。希望本书的问世,能为孙诒让研究添砖加瓦,更能在促进传统学术文化研究方面略尽绵薄之力。

2006年7月7日

孙诒让和《集韵》

四川大学文学与新闻学院 赵振铎

《集韵》是北宋时期继《广韵》之后的一部官修韵书。它收字数目多,^①异体字、古体字、民间俗字都不少。注音和释义的材料也很丰富。

这部书编成后,即由当时的国子监雕版刊布。到南宋时期,各地也有一些翻刻本和重刊本。^②由于卷帙繁多,元明两代都没有刊刻过。直到清初康熙年间,才有人根据影宋钞本将它重新编排刻印传世。这就是通常所说的曹棟亭本,这个本子错讹比较多。乾隆、嘉庆以来有不少学者打算整理它,但是成书的不多。现在能够见到的只有方成珪的《集韵考正》和陆心源的《集韵校》(在《群书校补》内)两种。在一些图书馆里面还能够看到清人的一些校本,其中孙诒让的校本值得重视。

—

孙诒让对《集韵》的论述,以前只在他给同乡方成珪《集韵考正》写的跋文里面可以知道他曾经打算对方氏的不足有所补充,写一种校理《集韵》的书;从跋文里面还可以看出他对以前学者整理《集韵》的情况非常了解,在他的《周礼正义》和《墨子间诂》里面可以发现一些有关《集韵》的论述,更多的就不清楚了。

1990年笔者访书江浙,因姜亮夫仁丈和曹方仁先生的介绍,

得以在浙江大学图书馆见到孙诒让所校的《集韵》。全书十册,第六册以下每册末略有破损,已经由图书馆的王师傅修补如故。书中批语极多,朱墨满纸,几无隙处,于《集韵》所引《尔雅》、《方言》、《广雅》、《山海经》诸书,间或标注出处。书中除引用方成珪的校语外,还有严厚民、汪小米、陈颂南校语,其中有方氏所未征引的,弥足珍贵。孙氏自己的批校也有不少。其内容涉及文字校勘、文义疏释、音读订误、字形辩证多方面。其中有少量和方氏《考正》相同,但是使用的材料和方法并不一样,也有结论和方法都不一样的。试比较:

褊,注:袞头衣。(虞韵 邕俱切)

孙校:字书无“袞”字。

方校:案:“袞”讹“袞”,据《类篇》校改。

湛,注:一曰湛水,豫州浸。(赚韵 丈减切)

孙校:豫州之“州”,曹本作“章”。此与《地理志》注同。段本据此改正。

方校:案:大徐本及《类篇》“州”作“章”。此从小徐,与《汉志》合。

礪,礪也。(候韵 居候切)

孙校:水礪,番车也。此作“礪”非。

方校:案:“礪”讹从商,据《类篇》正。

佳,注:《说文》:少肉也。(虞韵 权俱切)

孙校:此系传录之误。

方校:案:“臞”讹“佳”,据宋本及《类篇》正。注:“少肉”《类篇》作“肉少”,与许书异。

这部书当是孙氏平日读书使用的工作底本,不是一个时间批写的,如卷五董韵有这样一条:

懵,注:《广雅》闲也。(董韵 毋揔切)

孙氏先用朱笔批上“未见”。后来又用墨笔标出：“王本附录《释言》后。”

又如：

檄，注：檄摆，抖搜也。（骇韵 师骇切）

孙氏前面有校语：“搜疑当作檄。”后面又有校语：“搜字古。”

𩚑，注：𩚑鎗，温器。（烛韵 殊玉切）

孙氏前面用朱笔改“𩚑”作“𩚑”，注云“从《博雅》校改”。后来又用墨笔据《类篇》改作“𩚑鎗”。

这些不同的校语看来不应该是同一个时期写的。类似的例子还不止这几个。

从全书的大量批校来看，它的内容相当丰富。我们可以根据这些校语了解孙氏校理《集韵》的情况。

二

陆法言撰《切韵》分韵一百九十三，其中有些开口韵和合口韵合在一韵，没有分开。后来的人分韵渐密，将开口韵和合口韵分而为二，就是一端。如《切韵》的真韵包括开口韵和合口韵，唐代编韵书的人注意到韵的开合区别，就从真韵里面分出合口韵立一个淳韵。真韵是开口韵，淳韵是合口韵。但是也有分而未尽的。如《广韵·真韵》就有几个合口韵的小韵，而同样，淳韵也有几个开口韵的小韵。^③《集韵》也分真、淳两韵，但是在小韵的归属上面比《广韵》更乱。切语下字明明在真韵的，却有归到淳韵的。孙诒让对此多有校语。

因,音伊真切。孙校:《广韵》于真切及同韵者皆入十七真部。此音伊真切而入十八諄部,未详。

巾,音居银切。孙校:《广韵》“巾”入十七真部。

堇,音渠巾切。银,音鱼巾切。孙校:《广韵》“堇”、“银”等字均入十七真部。

𦵏,音气邻切。孙校:改作乞邻切,则亦当入真部。

咽,音于巾切。𦵏,音纆伦切。孙校:“咽”、“𦵏”等字《广韵》皆入十七真部。

《切韵》的歌韵原来也包括开口韵和闭口韵,后来从里面把合口韵分出另立一戈韵,《广韵》就是这个格局。《集韵》的歌、戈两韵也有这个分别。但是它也有把歌韵列入戈韵的。例如戈韵:

娑,音桑何切。孙校:此亦用“何”得声,而“何”字隶七歌,诸字乃隶八戈,未详其说。

又如个韵:

侑,音安贺切。磋,音千个切。孙校:“侑”、“磋”二字《广韵》入三十九过部。

又如过韵:

拖,音他佐切。曳也。或作拖。孙校:《广韵》:拖,牵也。吐过切,入三十八个部。

这种开口韵、合口韵混列的现象,孙诒让举出了一些,但是并没有把它们穷尽地列举出来。如准韵:

紧,音颈忍切。孙校:紧,《广韵》入十六轸。

孙氏仅校了这一条。其实准韵里面的轸韵字还不少。例如:

筠,音此忍切。𦵏,音子忍切。𦵏,音阻引切。𦵏,音弭尽切。

𦵏,音美隕切。𦵏,音钜忍切。𦵏,音展忍切。𦵏,音丑忍切。

嶙,音里忍切。蠪,音遗忍切。引,音以忍切。茀,音兴肾切。

按照它们的切语下字都应该入准韵。开合混用的现象在《集韵》里面不只前面提到的一些韵里面有。下面这些字的归音也都是开合混用的,它们和《广韵》不尽相同了。

湏、濡,音奴官切。(桓韵)孙校:“濡”字入二十五寒,音乃官切。

又如焮韵的以下这些小韵:

运,音王问切。训,音吁运切。攘,音俱运切。

郡,音具运切。醞,音紆问切。孙校:“运”、“训”、“攘”、“醞”等字《广韵》俱入二十三问。

又如恨韵的以下这些字:

奔,音补闷切。喷,音普闷切。闷,音莫困切,寸,音村困切。

巽,音苏困切。煖,音祖寸切。铸,音徂闷切。顿,音都困切。

孙校:“奔”、“喷”、“闷”、“寸”、“巽”、“煖”、“顿”、“寸”同音之字。《广韵》俱入二十六困。

按:“焮”是开口韵,“问”是合口韵;“恨”是开口韵,“圉”是合口韵。类似的例子还可以举出一些。有些韵的字,《集韵》的归韵和《广韵》不尽相同。孙氏也举出了一些。例如:

勒,硬,音鱼孟切(映韵)。孙校:“鞭”、“硬”二字,《广韵》入四十四诤部。《韵会》谕孟切。

栅,音测革切(麦韵)。孙校:栅,《广韵》测戟切,入二十陌。

对于《集韵》里面有些字的读音不好解释。孙诒让也有所分析，或者指出不妥之处，或者提出质疑，或者进行驳难，都能言之有故，持之成理。例如隐韵：

谋，音迷浮切（侯韵）。孙校：《广韵》谋，莫浮切。凡同音者皆入十八尤部。案：浮在尤韵，《广韵》浮，缚谋切。此书房尤切则入侯韵，误也。

𪔐，音初莖切（隐韵）。孙校：《说文》二篇《齿部》“𪔐”作“𪔐”。段大令谓当依旧音羌贵切，而讥孙恤初莖切之非。宋人又讹乱从乙。绝不可通矣。

𪔐，音羽粉切。恇，音委陨切。𪔐，音牛吻切。𪔐，音丘粉切（隐韵）。孙校：“𪔐”、“恇”、“𪔐”、“𪔐”同韵者，《广韵》俱入十八吻。按：“𪔐”、“𪔐”以粉得音，“𪔐”以吻得音而隶隐部，何也？“恇”字《说文》、《广音》皆于粉切，此独委陨切。“陨”字《广韵》隶十六軫，此书隶十七准。乃如之作音，亦所未详也。

𪔐，音古获切。𪔐，音求获切（麦韵）。孙校：《广韵》凡音胡麦切者以获居首。故古获、求获等切附之。此既归“获”字于二十陌部，音胡麦切，而“𪔐”、“𪔐”等字复从“获”得音，何也？

孙诒让对于古音虽然不像段玉裁、王念孙那样有专门的著述，但是也有很高的造诣。下面这个例子很能够说明问题。

詵，注：言多兒（支韵 香支切）。孙校：《广韵》作“詵”，注云：自多兒。俗作“詵”，香支切。《玉篇》：詵，汤河切。兖州人谓欺曰詵，俗作“詵”，无香支切之音，而余支切有“詵”字云：“詵詵，自得兒。”商支切有“詵”字训多言。此“詵”字或“詵”字之讹欤？然《类篇》亦作“詵”，音义同。

这样的例子在书中虽然不多，但是却很能够反映孙诒让的音韵学水平，他把音韵学和文字学、训诂学密切结合起来校理《集韵》，还是很有启发性的。

孙诒让时代《集韵》一些宋本很难看到,如明州本藏于翁同龢家,非一般人所能得见;曹本的底本潭州本,在清宫中,外面知道的人不多;而金州本远在东瀛,更不是普通的人所能看到的。这对于校勘《集韵》采用对校法有很多困难。就我们看来孙诒让所称引的宋本很可能是汲古阁影宋明州本系统的一个抄本,连汲古阁抄本的原本也不是。而且引用得也不多,他的校勘也不着力在这方面。他用其他的校勘方法,也取得了不少的成绩。特别是利用现存的典籍,根据自己已有的音韵、文字、训诂方面的素养,在校勘方面颇多创获。

首先是利用已有的辞书来校勘《集韵》,这是孙诒让用功最勤的一个方面,他利用的辞书有《尔雅》、《方言》、《说文》、《广雅》、《广韵》等,例如:

𪔐,注:《说文》:周燕也。(齐韵 玄圭切) 孙校:《尔雅》孙注及舍人注皆以𪔐周为燕别名。《说文》“周”上本有“𪔐”字。丁氏删去,殊失句读。

𨋖,注:《方言》:车箱楚卫之间谓之𨋖。(皆韵 蒲皆切) 孙校:《方言》九止云“箱谓之𨋖”。盖承上“轅楚谓之𨋖”之文也。

𪔐,注:《说文》:艸初生其香分布。(文韵 敷文切) 孙校:“𪔐”讹“山”,以《说文》校改。即今隶书“芬”字也。

𪔐,注:微也。(幽韵 香幽切) 孙校:“𪔐”见《玉篇》,注:美也,福祿也,庆善也。《广韵》同,《类篇》为微。

严,注:《说文》:教命急也。(严韵 鱼枕切) 孙校:《广韵》引《说文》云:“严令急也。”

𪔐、𪔐,注:《说文》:箸也。或从水。(纸韵 掌氏切) 孙校:《说文》十一篇水部:𪔐,箸止也。非“𪔐”字之或体。

壬,注:证也。(止韵 展里切) 孙校:《类篇》作“澄”,以《说文》“澈”字从壬之义考之,则作“澄”为是。

短,注:《方言》:檐褊,自关而西其短者谓之短。(曷韵 腫庚切) 孙校:短注“讹”讹从示,从《方言》四校改。

瓠,注:《广雅》:瓜,其子谓之瓠。(忝韵 卢忝切) 孙校:“瓜”上有“水芝”二字,“瓜”下有“也”字,并以《广雅》校补。

洽,泥兒。(勘韵 胡紺切) 孙校:洽,当从《玉篇》注:“水和泥也。”此但云“泥兒。”意未备。

臆,注:脯脰也。长尺有寸。(职韵 质力切) 孙校:注“寸”上脱“二”字。以《广韵》校改。

这是一些《集韵》时代以前辞书的例子。至今以后的辞书,孙诒让也很留意,凡是有可以利用的,他也尽量采录。下面试举两个例子:

瓠,注:瓠也。(皆韵 崇怀切) 孙校:“瓠”讹“瓠”,以《五音集韵》校改。

抛,注:掷也(效韵 披教切) 孙校:“抛”字从尤,不从九,以李文仲《字鉴》校改。

《五音集韵》和《字鉴》都是《集韵》以后的辞书,它们对于校理《集韵》有好处,孙诒让也尽量引用。他还利用辞书补了《集韵》一些漏收字。例如:

𩇛,注:《博雅》离也。(模韵 龙都切) 孙校:《博雅·释詁三》有“𩇛”字,音之善反,离也。此未见。

过(过韵 古卧切) 孙校:《广韵》有“𩇛”字,云:食也。出《玉篇》。案:《玉篇·食部》:“𩇛,古卧切,食也。”此失收。

皆,注:此也。(昔韵 资昔切) 孙校:《类篇》资昔切尚有“𩇛”字,训同“皆”。

除了辞书以外,孙诒让也大量利用了传世典籍。下面举一些例子。